



**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**  
**Reglamento (CE) no 1907/2006,**  
**Anexo II**

Página : 1

Edición revisada no : 6

Fecha : 20 / 3 / 2013

Reemplaza : 15 / 5 / 2011

**ADAMA RIMON SUPRA**

**R-17553**

**SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**

**1.1. Identificador del producto**

Nombre comercial : ADAMA RIMON SUPRA  
Tipo de producto : Preparación de formulaciones de insecticidas  
Fórmula química : Novaluron : C17H9ClF8N2O4 ;  
Novaluron : 1-[3-chloro-4-(1,1,2-trifluoro-2-trifluoro-methoxyethoxy)phenyl]- 3-(2,6-difluorobenzoyl)urea

**1.2. Usos pertinentes conocidos de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**

Usos pertinentes conocidos : Insecticida  
Usos desaconsejados : En condiciones normales ninguno.

**1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

ADAMA Argentina Sociedad Anónima  
Cerrito 1186 Piso 8  
(C1010AAX) Ciudad Autónoma de Buenos Aires  
Tel.: (+54 11 4813-6040) - Fax.: +54 11 4813-6082  
Email : info@adama.com

**1.4. Teléfono de emergencia**

Número de teléfono : CENTRO NACIONAL DE INTOXICACIONES: 0800-333-0160

**SECCIÓN 2. Identificación de los peligros**

**2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla**

Clasificación 67/548/CEE (DSD) - 1999/45/CE (DPD)

: N; R51-53

**2.2. Elementos de la etiqueta**

Etiquetado 1999/45/CE (DPD)

Símbolo(s)



Frase(s) R

Frase(s) S

: N : Peligroso para el medio ambiente.  
: R51/53 - Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.  
: S60 - Elimínense el producto y su recipiente como residuos peligrosos.  
: S61 - Evítese su liberación al medio ambiente. Recábense instrucciones específicas de la ficha de datos de seguridad.

**2.3. Otros peligros**

Otros peligros : En condiciones normales ninguno.

**SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes**

Componentes : Este producto es considerado como peligroso y contiene componentes peligrosos.

Nombre del componente	Concentración	N° CAS	N° EC	N° índice	Clasificación
Novaluron	100 g/l	118714-48-6			N; R51-53 Aquatic: Acute 1 - H400 Aquatic: Chronic 1 - H410

Texto des Frases R/H - Sec. 16

**ADAMA Argentina Sociedad Anónima**

Cerrito 1186 Piso 8 – (C1010AAX) Ciudad Autónoma de Buenos Aires  
Tel.: (+54 11 4813-6040) - Fax.: +54 11 4813-6082



**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**  
**Reglamento (CE) no 1907/2006,**  
**Anexo II**

Página : 2

Edición revisada no : 6

Fecha : 20 / 3 / 2013

Reemplaza : 15 / 5 / 2011

**ADAMA RIMON SUPRA**

**R-17553**

**SECCIÓN 4. Primeros auxilios**

**4.1. Descripción de los primeros auxilios**

**Primeros auxilios**

- Inhalación** : Sacar la víctima al aire libre. Consulte a un médico en caso de cualquier complicación.
- Contacto con la piel** : Despójese de la ropa afectada y lave toda la zona de piel expuesta al producto nocivo con jabón suave y agua; a continuación, enjuague con agua caliente. Consulte a un médico en caso de cualquier complicación.
- Contacto con los ojos** : Lávese con mucha agua (15 min.) Si el dolor persiste, consulte a un oftalmólogo.
- Ingestión** : No induzca al vomito. Lávese la boca con agua abundante.  
No administre nada oralmente a una persona inconsciente. Consulte a un médico en caso de cualquier complicación.

**4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

**Efectos indeseables para la salud**

**4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

- Nota para el médico** : Se desconoce el antídoto específico.  
Tratamiento sintomático y terapia complementaria.  
En caso de ingestión, hacer un lavado de estómago y administrar carbono activado.

**SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios**

**5.1. Medios para extinguir incendios**

- Medios de extinción adecuados** : Para focos pequeños : polvo químico seco , dióxido de carbono .  
En el caso de fuegos muy grandes: espuma , niebla de agua , pulverizador de agua .

**5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

- Riesgos específicos** : La descomposición térmica genera : dióxido de carbono , monóxido de carbono , óxidos de nitrógeno , cloruros , fluoruros .

**5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

- Protección en caso de incendio** : Úsese indumentaria protectora adecuada. Aparato respiratorio autónomo.
- Procedimientos especiales** : Combata el fuego desde un sitio protegido . Almacene el agua usada contra incendios para su posterior eliminación.

**SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental**

**6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

- Para el personal de emergencia** : Úsese protección adecuada (ver sección 8).

**6.2. Precauciones para la protección del medio ambiente**

- Precauciones para la protección del medio ambiente** : Elimínese esta sustancia y su recipiente en un punto de recogida pública de residuos especiales o peligrosos. Si el producto ha contaminado aguas superficiales, informe a las autoridades competentes. Las capas de suelo contaminado deben ser extraídas.

**6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**

- Métodos de limpieza** : En caso de derrame pequeño: Absorber en arena u otro material inerte . Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente.  
En caso de derrame grande: Controlar los vertidos utilizando materiales absorbentes o impermeables como arena o limo para su posterior eliminación. Recoger y guardar la mayor cantidad posible de líquido. No tirar los residuos por el desagüe .

**6.4. Referencia a otras secciones**

**ADAMA Argentina Sociedad Anónima**

Cerrito 1186 Piso 8 – (C1010AAX) Ciudad Autónoma de Buenos Aires  
Tel.: (+54 11 4813-6040) - Fax.: +54 11 4813-6082



**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**  
**Reglamento (CE) no 1907/2006,**  
**Anexo II**

Página : 3

Edición revisada no : 6

Fecha : 20 / 3 / 2013

Reemplaza : 15 / 5 / 2011

**ADAMA RIMON SUPRA**

**R-17553**

**SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento**

**7.1. Precauciones para una manipulación segura**

**Manipulación** : No respirar los vapores . Evítese el contacto con los ojos y la piel.

**7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

**Almacenamiento** : Consérvese bajo llave Manténgase el recipiente bien cerrado. Consérvese únicamente en el recipiente de origen, en lugar fresco y bien ventilado.

**7.3. Usos específicos finales**

**SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual**

**8.1. Parámetros de control**

**TLV® -TWA [mg/m³]** : (USA) Novaluron : No establecido

**8.2. Control de exposición**

- Los lugares en los que se almacene o emplee este material deben contar con equipos para limpieza de ojos y duchas de seguridad . Lávase las manos completamente después de su manipulación. Lávase la ropa antes de su reutilización.
- **Protección de las vías respiratorias** : Durante las pulverizaciones, úsese equipo respiratorio adecuado.
  - **Protección de las manos** : Úsese guantes adecuados.
  - **Protección para la piel** : Úsese indumentaria protectora adecuada & botas resistentes a productos químicos .
  - **Protección para los ojos** : Gafas químicas o gafas de seguridad.

**SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas**

**9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

- Apariencia** : Líquido  
**Color** : Blanco mate a rosado  
**Olor** : Olor ligero (24 °C)  
**Umbral de olor** : No disponible  
**pH** : 6  
**Punto de fusión / Punto de congelación** :  
**Punto de fusión [°C]** : Novaluron : 176.5 - 178°C ( Puro )  
**Punto de ebullición inicial - intervalo de ebullición** :  
**Punto de inflamación** : No inflamable  
**Velocidad de evaporación** : No disponible  
**Inflamabilidad** : Non applicable  
**Límites de explosión (Inferior - Superior)** : No disponible  
**Presión de vapor** : Novaluron : 1.6x(10)<sup>-5</sup> Pa a la temperatura de 25°C ( Puro )  
**Densidad de vapor** : No disponible  
**Densidad relativa** : 1.12  
**Solubilidad** : Dispersable  
Novaluron : 3 µg/l a la temperatura de 25°C  
**Coefficiente de reparto : n-octanol / agua** : Novaluron : 4.3  
**Temperatura de auto-inflamación** : No disponible  
**Temperatura de descomposición** : No disponible  
**Viscosidad** : No disponible

**ADAMA Argentina Sociedad Anónima**

Cerrito 1186 Piso 8 – (C1010AAX) Ciudad Autónoma de Buenos Aires  
Tel.: (+54 11 4813-6040) - Fax.: +54 11 4813-6082



**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**  
**Reglamento (CE) no 1907/2006,**  
**Anexo II**

Página : 4

Edición revisada no : 6

Fecha : 20 / 3 / 2013

Reemplaza : 15 / 5 / 2011

**ADAMA RIMON SUPRA**

**R-17553**

**SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas /...**

Propiedades explosivas : No disponible  
Propiedades comburentes : No disponible

**9.2. Información adicional**

Masa molecular : Novaluron: 492.77

**SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad**

**10.1. Reactividad**

**10.2. Estabilidad**

Estabilidad química : Estable en condiciones normales.

**10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas**

Reacciones peligrosas : No se producirá polimerización peligrosa .

**10.4. Condiciones a evitar**

Condiciones a evitar : Protéjase de la luz solar , llama abierta y fuentes de calor .

**10.5. Materiales a evitar**

Materiales a evitar : Evitese el contacto con : ácidos fuertes , bases fuertes .

**10.6. Productos de descomposición peligrosos**

Productos de descomposición peligrosos : La descomposición térmica genera : dióxido de carbono , monóxido de carbono , óxidos de nitrógeno , cloruros , fluoruros .

**SECCIÓN 11. Información toxicológica**

**11.1. Información sobre los efectos toxicológicos**

- Toxicidad aguda
  - Oral , Rata LD50 (mg/kg) : > 5000
  - Dérmica, Rata LD50 [mg/kg] : > 5000
  - CL50 por inhalación en rata [mg/l/ 4h] : Novaluron Tech: > 5,15
- Corrosión o Irritación cutáneas : No irritante
- Lesiones o irritación ocular graves : No irritante (conejo)
- Sensibilización respiratoria o cutánea : No sensibilizante
- Mutagenicidad en células germinales : No hay pruebas de genotoxicidad
- Carcinogenicidad : No carcinogénico
- Toxicidad para la reproducción : No es teratogénico(a) en experimentos con animales
- Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única : No disponible
- Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida : No disponible
- Peligro de aspiración : No disponible

**ADAMA Argentina Sociedad Anónima**

Cerrito 1186 Piso 8 – (C1010AAX) Ciudad Autónoma de Buenos Aires.  
Tel.: (+54 11 4813-6040) - Fax.: +54 11 4813-6082



**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**  
**Reglamento (CE) no 1907/2006,**  
**Anexo II**

Página : 5

Edición revisada no : 6

Fecha : 20 / 3 / 2013

Reemplaza : 15 / 5 / 2011

**ADAMA RIMON SUPRA**

**R-17553**

**SECCIÓN 12. Información ecológica**

**12.1. Toxicidad**

Información sobre efectos ecológicos : Los siguientes datos son para Novaluron:

**Toxicidad aguda**

CL50 96 H - Trucha arco [mg/l] : > 1.0  
EC50 48 Horas - Daphnia magna [µg/l] : 0.279  
LD50 Aves [mg/kg] : > 2000

**La exposición a largo plazo**

72 H-NOEC- Algae [mg/l] : > 9.68

**12.2. Persistencia - degradabilidad**

Persistencia - degradabilidad : Novaluron : Tiempo de vida media (t1/2) : 68-76 días , Suelo

**12.3. Potencial de bioacumulación**

**12.4. Movilidad en el suelo**

**12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB**

: No disponible

**12.6. Otros efectos adversos**

: No conocido.

**SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación**

**13.1. Métodos para el tratamiento de residuos**

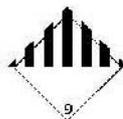
General : Prepararlo de forma que cumpla las condiciones de seguridad exigidas por la legislación local/nacional.

**SECCIÓN 14. Información relativa al transporte**

**14.1. Número ONU**

N° ONU : 3082

Rótulo de peligroso



**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**

- Transporta tierra - ADR/RID : SUSTANCIA LÍQUIDA POTENCIALMENTE PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N. E. P. (100 g/l Novaluron)
- Nombre propio para el transporte : SUSTANCIA LÍQUIDA POTENCIALMENTE PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N. E. P. (100 g/l Novaluron)
- N° Identificación de peligro : 90
- Transporte per mar - IMO-IMDG : SUSTANCIA LÍQUIDA POTENCIALMENTE PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N. E. P. (100 g/l Novaluron)
- Transporta aéreo - ICAO/IATA : SUSTANCIA LÍQUIDA POTENCIALMENTE PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N. E. P. (100 g/l Novaluron)

**14.3. Clase(s) de peligro para el transporte**

- Transporta tierra - ADR/RID : 9
- Transporte per mar - IMO-IMDG : 9
- IMO-IMDG - clase : 9
- Transporte aéreo - ICAO/IATA : 9

**ADAMA Argentina Sociedad Anónima.**

Cerrito 1186 Piso 8 – (C1010AAX) Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

Tel.: (+54 11 4813-6040) - Fax.: +54 11 4813-6082



**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**  
**Reglamento (CE) no 1907/2006,**  
**Anexo II**

Página : 6

Edición revisada no : 6

Fecha : 20 / 3 / 2013

Reemplaza : 15 / 5 / 2011

**ADAMA RIMON SUPRA**

**R-17553**

**SECCIÓN 14. Información relativa al transporte /...**

**14.4. Grupo de embalaje**

- Transporte tierra - ADR/RID : III
- Envase : III
- Transporte per mar - IMO-IMDG : III
- Transporte aéreo - ICAO/IATA : III

**14.5. Peligros para el medio ambiente**

- IMDG-Polución marina : -

**14.6. Precauciones particulares para los usuarios**

: Veanse los documentos de transporte.

**14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC**

: Inaplicable.

**SECCIÓN 15. Información reglamentaria**

**15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

: Asegúrese que se cumplen las normativas nacionales y locales.

**15.2. Evaluación de la seguridad química**

: No aplicable

**SECCIÓN 16. Otras informaciones**

*Lista de frases R referenciadas (sección 3)* : R50/53 - *Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.*

*Lista de frases H pertinentes (Sección 3)* : H400 - *Muy tóxico para los organismos acuáticos.*  
H410 - *Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.*

**Fecha de impresión** : 17 / 4 / 2014

**Usos recomendados y restricciones** : Ninguno.

La información que se incluye en la Hoja técnica de seguridad es correcta a nuestro leal y entender en el momento de la publicación. Su intención es servir como guía para una utilización, manipulación, eliminación, almacenamiento y transporte seguros, y no pretende ser garantía ni especificación. La información se refiere solo a los productos especificados y puede no ser adecuada para combinaciones con otros productos o en procesos distintos de los que concretamente se describen.

**Fin del documento**